

**CONTRATO DE TRANSPORTE ESCOLAR**

J.I. "SAN NICOLÁS" – REQUINOA– O'HIGGINS

**RAÚL CABELLO MORAGA**

N° INT. TOC-0899-2015

COD.JI.60701

En Rancagua, a 11 de junio de 2015, entre **FUNDACIÓN EDUCACIONAL PARA EL DESARROLLO INTEGRAL DEL MENOR**, RUT N° 70-574.900-0, representada por su Directora Regional, doña **PATRICIA PINO GAETE**, cédula de identidad N° 10.103.614-6, ambos domiciliados en O'Carrol N° 0145, Rancagua, en adelante "Fundación Integra" o "Integra", por una parte; y, por la otra, don **RAÚL CABELLO MORAGA**, cédula de identidad N° 9.195.018-9, con domicilio en Chumaco S/N Parcela 53, comuna de Requinoa, en adelante el "transportista"; se ha convenido el siguiente contrato de transporte que se regirá por las normas pertinentes de la Ley N° 18.290, del Decreto N° 38 de 1992 del Ministerio de Transporte y Telecomunicaciones, de la Ley N° 19.831 de 2002, del Decreto N° 38 de 2003 del Ministerio de Transportes y Telecomunicaciones, y las siguientes estipulaciones:

**PRIMERO: OBJETO.** Fundación Integra, en calidad de mandataria y en representación de las personas señaladas en el **ANEXO N° 1** de este instrumento, contrata al transportista para que efectúe el transporte de **18 NIÑOS (AS)** beneficiarios de la institución desde el domicilio de estos hasta el jardín infantil "**SAN NICOLÁS**" en recorrido de ida y regreso.

**SEGUNDO: CONDUCTOR Y ACOMPAÑANTE.** El conductor del vehículo que se individualiza en la cláusula séptima será doña **SANDRA VALDES PAVEZ**, cédula nacional de identidad número 11.398.559-3, domiciliada en Chumaco S/N Parcela 53, siendo asistida en el servicio por doña **ELENA CABELLO MENA**, cédula de identidad N° 13.782.673-9, del mismo domicilio.

**TERCERO: PAGO DE LOS SERVICIOS** Por los servicios contratados, Integra pagará al transportista mensualmente la suma de **\$483.440.- (cuatrocientos ochenta y tres mil cuatrocientos cuarenta pesos)**, exenta de IVA, contra entrega de la respectiva factura o boleta.

**CUARTO: PLAZO DEL CONTRATO.** El servicio de transporte se extenderá desde el día **01 DE ABRIL DE 2015** hasta el día **31 DE DICIEMBRE DE 2015**. Sin perjuicio de esto, Integra se reserva la facultad de poner término al contrato unilateralmente en cualquier momento, sin expresión de causa, y sin derecho a indemnización, para lo cual deberá dar aviso al transportista por escrito con a lo menos diez días de anticipación.

**QUINTO: OBLIGACIONES DEL TRANSPORTISTA.** El transportista se obliga especialmente a:

a) Recoger y dejar en los respectivos hogares, previamente estipulados, a los niños y niñas beneficiarios del servicio contratado, según la ruta y horarios establecidos por Integra;

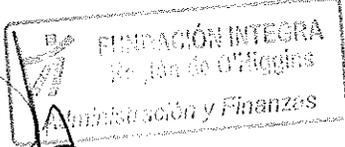
- b) Transportar a los niños y niñas beneficiarios en las condiciones normales del servicio de transporte escolar, acorde con las normas legales vigentes;
- c) Mantener la calidad y el buen estado del vehículo utilizado para el cumplimiento del objeto de este contrato;
- d) No transportar más niños y niñas que los que corresponda al vehículo utilizado, conforme a la capacidad del mismo señalado en su Certificado de Revisión Técnica;
- e) Velar por la seguridad de los niños y niñas desde su recepción en el vehículo hasta su entrega en el establecimiento, o en su casa o domicilio, según sea su destino;
- f) Efectuar el transporte de **LUNES a VIERNES**, en la mañana, desde las **08:30 a las 09:20** horas; y en la tarde, desde las **16:30 a las 18:00** horas.
- g) Disponer que en el vehículo se encuentre presente en todo el recorrido un conductor habilitado y un acompañante adulto que asumirán las obligaciones anteriores, con especial énfasis en el cuidado de los niños y niñas al descender del vehículo e ingresar al establecimiento o a su casa o domicilio;
- h) Ubicar en un lugar visible del vehículo una tarjeta que permita identificar al conductor del mismo en cualquier momento, mientras se preste el servicio de transporte escolar;
- i) Contratar el Seguro Obligatorio de Accidentes Personales causados por Circulación de Vehículos Motorizados, establecido en la Ley N° 16.426, modificada por la Ley N° 18.490; y
- j) Informar a Fundación Integra cualquier hecho en el que pueda estar involucrado el conductor o su acompañante y que diga relación con faltas o delitos que afecten a los niños y niñas beneficiarios, o que impliquen una amenaza o perturbación de sus derechos, debiendo reemplazar inmediatamente al personal a su cargo que sea denunciado por estos hechos.

Es responsabilidad del transportista el cumplimiento de las disposiciones legales y reglamentarias que regulan el transporte escolar, como asimismo que el conductor se encuentre habilitado para su conducción, sin que Fundación Integra o sus mandantes tengan responsabilidad de ninguna especie en dicha materia.

**SSEXTO: OBLIGACIONES DE INTEGRA.** Integra se obliga a informar oportunamente al transportista sobre los cambios de domicilio de los niños y niñas beneficiarios, para efectos de la planificación de las rutas respectivas, y cualquier otro evento que pudiera alterar la normal prestación de los servicios contratados.

**SSEXTIMO: VEHÍCULO DESTINADO AL TRANSPORTE.** El traslado de los niños y niñas se efectuará en el **MINIBÚS DE TRANSPORTE ESCOLAR** marca **MERCEDEZ BENZ**, modelo **SPRINTER**, año **2012**, placa patente **DPFR 82-0**.

**OCTAVO: INTERRUPCIÓN DEL SERVICIO.** En caso que el vehículo singularizado, debido a fallas mecánicas, por encontrarse en reparación o por cualquier otra causa, imputable al transportista no preste los servicios contratados, se deducirá del valor mensual estipulado en la cláusula tercera el valor proporcional por las horas y/o días que haya durado dicha interrupción.



FUNDACIÓN INTEGRA  
Región de O'Higgins  
Administración y Finanzas

**NOVENO: COMODATO.** Fundación Integra entrega en comodato en este acto al transportista la cantidad de **16SILLAS PARA TRANSPORTE DE NIÑOS**, debiendo emplear el mayor cuidado en la conservación de cada una de ellas y restituir las cuando finalice el servicio de transporte o en cualquier momento en que Fundación Integra lo requiera.

**DÉCIMO: PUBLICIDAD DE LA INFORMACIÓN.** Se deja constancia que este contrato se sujeta a las normas de la Ley de Transparencia.

**UNDÉCIMO: DOMICILIO Y JURISDICCIÓN.** Las partes fijan su domicilio en la ciudad de RANCAGUA y prorrogan competencia para ante sus Tribunales de Justicia.

El presente contrato se firma en cuatro ejemplares de igual tenor y fecha, quedando uno en poder del transportista y los restantes en poder de Fundación Integra.



---

**RAUL CABELLO MORAGA**  
09.195.018-9  
TRANSPORTISTA



---

**PATRICIA PINO GAETE**  
DIRECTORA REGIONAL  
FUNDACIÓN INTEGRA

**ANEXO N° 1**
**CONTRATO DE TRANSPORTE ESCOLAR**
**J.I. SAN NICOLAS -REQUINOA-O'HIGGINS**
**RAUL CABELLO MORAGA**
**N° INT.TOC.0899-2015**

Transportista	RAUL CABELLO MORAGA
Conductor	SANDRA VALDES PAVEZ
Acompañante	ELENA CABELLO MENA

N°	MANDANTE	NOMBRE DEL MENOR
1	CAMILA ACEVEDO ESPINOZA	VALENTINA JIMENEZ ACEVEDO
2	DANIELA GAONA	AURORA ROCHA GAONA
3	BRENDA LOPEZ VASQUEZ	STEFANIA VASQUEZ LOPEZ
4	NATALY LUCERO CASTRO	SOFIA ORTIZ LUCERO
5	MARIA SAAVEDRA	DAVID CELIS SAAVEDRA
6	GLADYS MARIVIL T.	DANIEL CRUCES MARIVIL
7	ARACELY MORESCO BOZO	LAURA TORRES MORESCO
8	ROCIO ROGGE ESCANILLA	MADELYNE MESINA ROGGE
9	ANA COFRE COFRE	MONSERRAT CONTADOR COFRE
10	PABLO ASTORGA VALDES	GABRIEL DURAN PIÑA
11	CONSTANZA MARCHANT NUÑEZ	ANTONELLA PAINEMAL MARCHANT
12	GUISSELLE RAMIREZ GARCES	ALONSO VARGAS RAMIREZ
13	NICOLE ORTEGA LIRA	ANTONELLA CARO ORTEGA
14	NICOLE ORTEGA LIRA	JEAN PAUL CARO ORTEGA
15	ALICIA NAVARRO GALAZ	EDWARD QUIÑONES NAVARRO
16	MABEL MELLA MUÑOZ	AGUSTIN GALAZ MELLA
17	VALERIA MUÑOZ PEÑA	ISIDORA BALLESTEROS MUÑOZ
18	FABIOLA MEDINA POBLETE	LUIS GANA MEDINA

  
**RAUL CABELLO MORAGA**  
 09.195.018-9  
 TRANSPORTISTA

  
**PATRICIA PINO GAETE**  
 DIRECTORA REGIONAL  
 FUNDACIÓN INTEGRA